

இந்து சமுத்திர மீன்பிடிப்பில் னோ மற்றும்  
னோ போன்ற உயிரினங்களை  
அடையாளம் காணல்



Indian Ocean Tuna Commission  
Commission des Thons de l'Océan Indien

இந்து சமுத்திரத்திரத்தில் பிடிக்கப்படும் டூநா, டூநா போன்ற உயிரினங்கள் மற்றும் ஏனைய உயிரினங்கள் தொடர்பான தகவல்களையும் தரவுகளையும் மேம்படுத்தும் நோக்கில் இந்து சமுத்திர டூநா ஆணைக்குழுவினால் இந்த அடையாள அட்டைகள் தயாரிக்கப்படுகின்றன. இந்து சமுத்திரத்தில் டூநா மற்றும் டூநா போன்ற உயிரினங்களை இலக்கு வைத்து செயல்படும் மீன்பிடிக்கலங்களின் மாலுமிகள், மீன்பிடி நிபுணர்கள், மாதிரி தயாரிப்பாளர்கள், மீன்பிடி கண்காணிப்பாளர்கள் போன்றவர்களே இந்த அட்டைகளை பெரும்பாலும் பயன்படுத்தும் பயனர்கள். மீன்பிடி பயிற்சி நிலையங்கள் மற்றும் மீன்பிடி சமூகங்கள் ஆகியோர் ஏனையோர் பயனர்களாவர்.

ஈபங்காளர், நிதி உதவியினாலேயே இந்த பிரிசுரம் சாத்தியமானது

மேலதிக விபரங்களுக்கு, தொடர்பு கொள்ளுங்கள் :

**Indian Ocean Tuna Commission**

**Le Chantier Mall**

PO Box 1011, Victoria, Seychelles

Phone: +248 422 54 94

Email: secretariat@iotc.org

Fax: +248 422 43 64

Website: <http://www.iotc.org>

வடிவமைப்பு: ஜீலியன் மில்லியன்: விஞ்ஞான ஆலோசனை : ஜீலியன் மில்லியன் மற்றும் டேவிட் வில்சன்

இந்த பிரசுர வெளியீட்டுக்கு பங்களிப்பு செய்த D.Itano, Dr. C.Anderson and Dr. E.Romanov (CAPRUN-ARDA) ஆகியோருக்கு நாம் மிகவும் பெருமைபட்டன் நன்றி தெரிவிக்கிறோம்.

விபரித்தல் உரிமை :உ ஆர்.கவெயின்ஸ்டன்.யசெஅய.நெவ.யர

புகைப்படங்கள் - அனுசரணை: ஜெ.மில்லியன்(அட்டைப்படம்), டி.இடானோ(பக்கம் 7 மற்றும் 8) மற்றும் எம்.போட்டியர் (பக்கம் 23)

© Copyright: IOTC, 2013

மொழிபெயர்ப்பு ஈமொழியெர்ப்பாளர் பெயர்,

# பொது (மொழி) பெயர்



விஞ்ஞான பெயர்

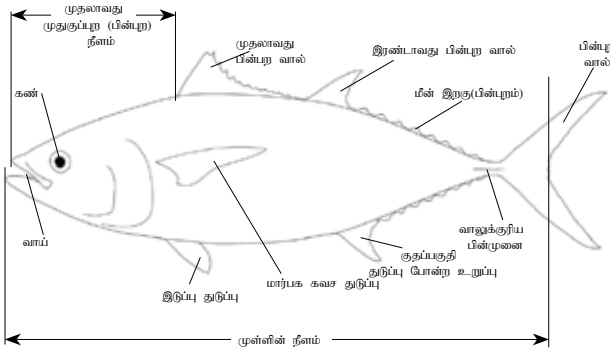
இந்த அட்டைகளை எவ்வாறு பயன்படுத்துவது ?

J – ஜப்பானிய பெயர்

C – இலகுவடுத்தப்பட்ட சீன/சீன பாரம்பரிய பெயர்கள்

F – பிரெஞ்சு பெயர்

S – ஸ்பானிய பெயர்



**நூலுக்காக பயன்படுத்தப்பட்ட அளவீடுகள்:**

- முள் நீளம் (FL)

- மீனின் முதலாவது முதுகு தடுப்பு நீளம் அல்லது பின்பூ முதுகு தடுப்பு நீளம் (குனு1)

ஒவ்வொரு அட்டையும் கொண்டிருப்பது

- இந்த உயிரினங்களின் விஞ்ஞான பெயர்களும், ஆங்கிலம், பிரெஞ்சு, ஸ்பானிய, ஜப்பானிய, பாரம்பரிய மற்றும் இலகுவடுத்தப்பட்ட சீன பெயர்களும்

- அதன் FAO இலக்கம்

- குறிப்பிடத்தக்க பண்புகளுடன் கூடிய உயிரினங்களின் விபரங்கள்

- அதன் முள்ளின் அதி உச்ச நீளம் (அதி உ மு.நீளம்)

- இந்து சமுத்திரத்தில் அதன் முள்ளின் பொதுவான நீளம் (பொ.நீளம்)

**கலைச்சொல் இயல**

- சம வாற்பக்கம் : சதைப்பற்றான

முகடுகள் : பிரமாண்டமான இளஞ்சிவப்பு

தோல் மடிப்புடன் சாதாரணமாக

தொடர்புடையது

# பெருங்கடல் உணவு மீன்வகை

ALB

*Thunnus alalunga*

J –ビンナガ

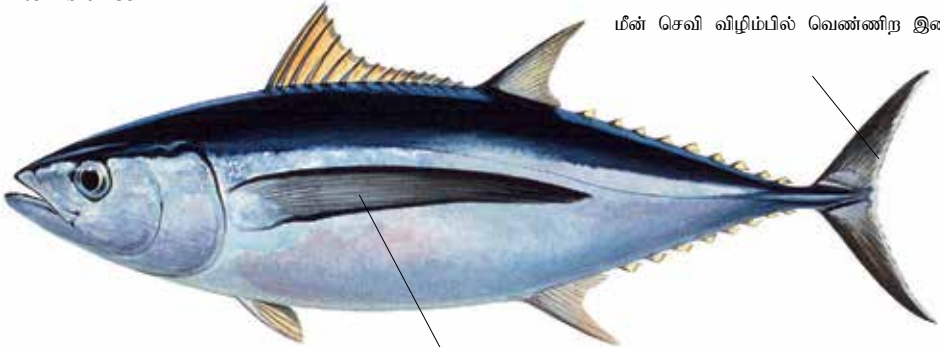
C –长鳍金枪鱼 / 長鳍鮪

F –Germon

S –Atún blanco

உடலின் நடுப்பகுதியில் அல்லது பின்புறத்தில் உடலில் மிக ஆழமான உயரம் தென்படுகிறது

மீன் செவி விழிம்பில் வெண்ணிற இடைவெளி



அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 140 cm  
சாதாரண முள்ளின் நீளம் : 40-100 cm

நீண்ட மார்ப்புப்புற இறகு இரண்டாவது முதுகுப்புற இறகையும் தாண்டி செல்கிறது

# தென்பகுதி ப்ளூபின் டூனா

SBT

*Thunnus maccoyii*

- J - ミナミマグロ  
C - 黄鳍金枪鱼 / 黄鳍鲔  
F - Thon rouge du Sud  
S - Atún rojo del Sur

மஞ்சள் வாற்பகுதி கருமை நிற முன்புற விளிம்புடன்

வளர்ந்தோருக்கான  
வால்மீன் மஞ்சள்

சிறிய மாற்பணிக்கவசம்

நிறமற்ற நிலைக்குத்து தட்டையான  
பகுதி மற்றும் இடைவெளியுள்ள கோடுகள்

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 245 cm  
சாதாரண முள்ளின் நீளம் :160-200 cm

# பெரிய கண் - கெலவல்லா மீன்

BET

*Thunnus obesus*

J -メバチ

C -大眼金枪鱼 / 大目鮪

F -Patudo, thon obèse

S -Patudo

வட்ட அமைப்பு உடல்

குறியிடப்பட்ட நீல கோடு

வெட்டுத்தடம் இல்லை

லிசை அடி

தடிப்பமான கருமை நிற கரையை  
கொண்ட மஞ்சள் நிற இறகு(வால்)

உச்சி புள்ளியுடன்

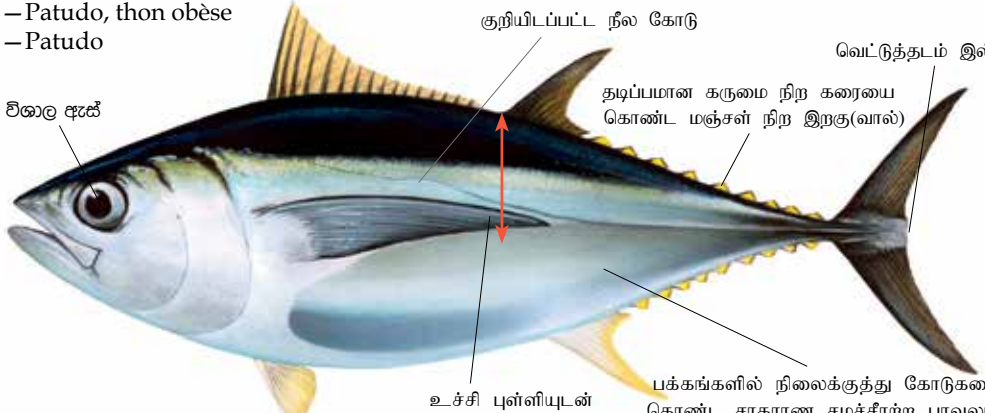
மார்பணிக்கவசம் மற்றும்

இரண்டாவது முககுப்புற வால் தளம்

பக்கங்களில் நிலைக்குத்து கோடுகளை  
கொண்ட சாதாரண சமச்சீர்நிற பரவலான  
இடப்பரப்பு கொண்டது

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 250 cm

சாதாரண முள்ளின் நீளம் : 30-180 cm



# மஞ்சள் வால் டூநா (கெலவல்லா மீன்)



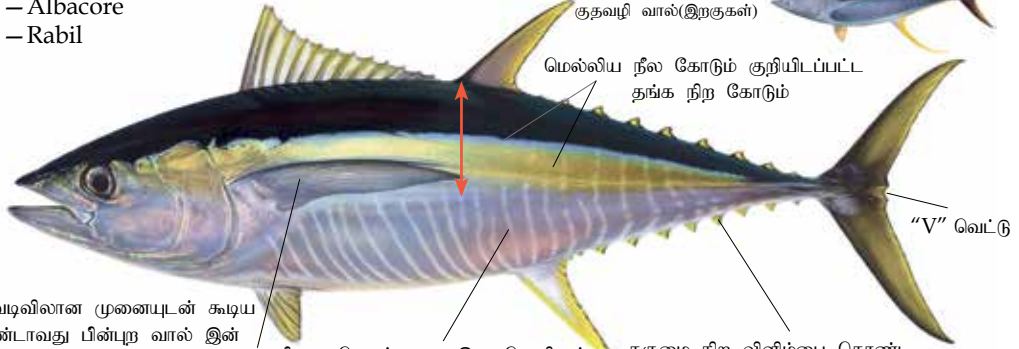
*Thunnus albacares*

- J - 黄鳍金枪鱼
- C - 黄鳍金枪鱼 / 黄鳍鲔
- F - Albacore
- S - Rabil

பாரிய தனிப்படவைகளிடம் உள்ள நீண்ட இரண்டாவது பின்புற மற்றும் குதவழி வால்(இறகுகள்)



மெல்லிய நீல கோடும் குறியிடப்பட்ட தங்க நிற கோடும்



"V" வெட்டு

வட்ட வடிவிலான முனையுடன் கூடிய இரண்டாவது பின்புற வால் இன் மத்திய பகுதிவரை நீண்டிருக்கும் மார்ப்புற இறகு

சீரான நெருக்கமாக இடைவெளியுள்ள வெற்றிடமும் பக்கவாட்டில் முறிக்கப்பட்ட கோடுகளும்

கருமை நிற விளிம்பை கொண்ட மஞ்சள் நிற வால்கள்

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: **240 cm**  
சாதாரண முள்ளின் நீளம் : **30-180 cm**

# மஞ்சள் வால் டூனா VS பெரிய கண் டூனா

அடையாள குறிகள்



**மஞ்சள் டூனா மீன் வகை**

- நெருக்கமாக காணப்படும் வெள்ளி நிற கோடுகள்
- சீரான கோடுகள், ஒன்றன் விட்டு ஒன்றில் புள்ளிகளுடன்
- வாலில் இருந்து மார்ப்புப்பகுதிக்கு கீழ் வரை உள்ள வடிவமைப்பு மற்றும் பக்கவாட்டு கோட்டின் மேலே



**பெரிய கண் டூனா (கெலவெல்லா மீன்)**

- சீரற்ற நிலைக்குத்தான,பரந்த இடைவெளி கொண்ட வெள்ளை கோடிகள் அல்லது அடையாளங்கள்
- சீரற்ற,முறிக்கப்பட்ட,பெரும்பாலும் பக்கவாட்டு கோடுகளுக்கு கீழே உள்ள வடிவமைப்பு

**கவனம்(எச்சரிக்கை):**மரணத்தின் பின்னர் அடையாளங்களும் நிறங்களும் விரைவாக மங்கி விடும்.

வால்கள்(இறகுகள்)



**மஞ்சள் டூனா**

- மிகவும் மெல்லிய கருமை நிற கரையுடன் கூடிய மஞ்சள்



**பெரிய கண் டூனா (கெலவெல்லா மீன்)**

- முற்பகுதி விளிம்பில் கருமை அடையாள கரையுடன்கூடிய மஞ்சள்

வாலுக்குரிய துடுப்பு



**மஞ்சள் வால் டூனா**

- முள்ளில் வடு (வெட்டுத்தடம்)

**பெரிய கண் டூனா ஸமீன்**

- தட்டையான முள்



# மஞ்சள் வால் டூநா மீன் VS பெரிய கண் டூநா

தலை



மஞ்சள் நிற டூநா மீன்

- சிறிய தலையின் நீளம்
- சிறிய கண்ணின் விட்டம்

மஞ்சள் வால் டூநா மீன்

- தலையின் அடி உச்ச நீளம்
- பெரிய கண்ணின் விட்டம்

மார்புப்புற இறகுகள்



மஞ்சள் நிற டூநா மீன்

- மார்புப்புற இறகுகள் சிறிய, மெல்லிய, "அரிவாள் போன்ற"



பெரிய கண் டூநா (கெலவெல்லா)

- மார்புப்புற இறகுகள் நீண்ட, மெல்லிய, கொக்கி வடிவான மற்றும் முனையை குறிக்கின்ற

# நீண்ட வால் கீரை (டுநா) மீன்

LOT

*Thunnus tonggol*

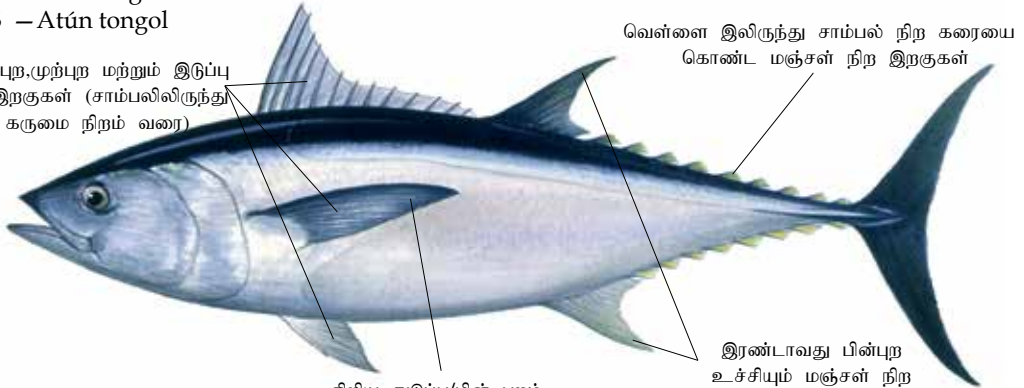
J - コシナガ

C - 青千金枪鱼 / 長腰鮪

F - Thon mignon

S - Atún tongol

பின்புற, முன்புற மற்றும் இடுப்பு  
புற இறகுகள் (சாம்பலிலிருந்து  
கருமை நிறம் வரை)



வெள்ளை இலிருந்து சாம்பல் நிற கரையை  
கொண்ட மஞ்சள் நிற இறகுகள்

சிறிய துடுப்பு/பின் புறம்

இரண்டாவது பின்புற  
உச்சியும் மஞ்சள் நிற  
குதவழி இறகும்

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 145 cm  
சாதாரண முள்ளின் நீளம்: 40-70 cm

# சூரை மீன்

SKJ

*Katsuwonus pelamis*

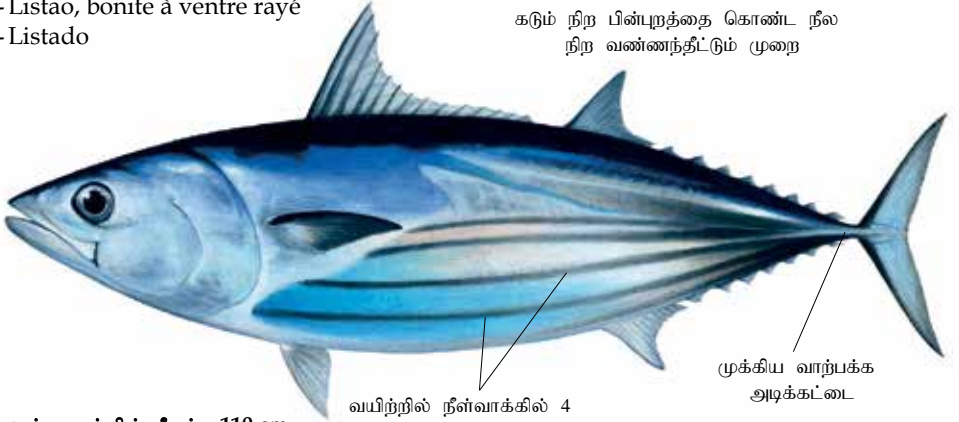
J -カツオ

C -鰹魚 / 正鰹

F -Listao, bonite à ventre rayé

S -Listado

கடும் நிற பின்புறத்தை கொண்ட நீல  
நிற வண்ணந்தீட்டும் முறை



முக்கிய வாற்பக்க  
அடிக்கட்டை

வயிற்றில் நீள்வாக்கில் 4  
முதல் 6 கோடுகள்

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 110 cm  
சாதாரண முள்ளின் நீளம் :  $\leq 80$  cm

# சூரை மீன் (அட்டவெல்ல)

KAW

*Euthynnus affinis*

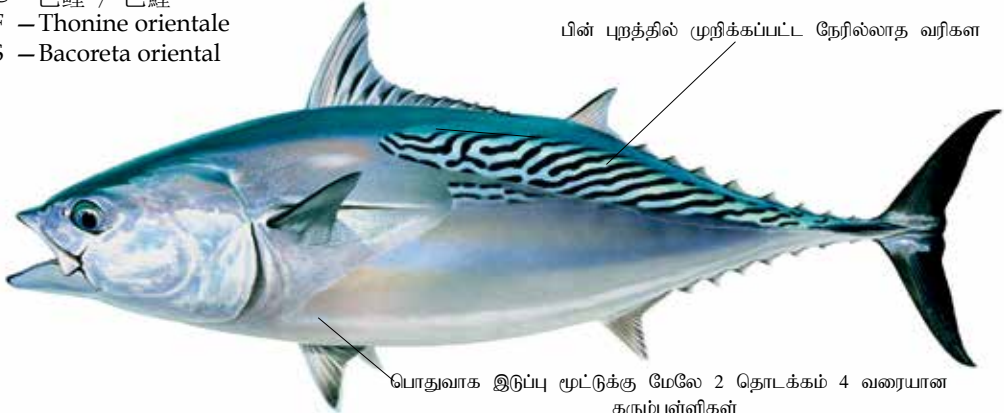
J - スマ

C - 巴鯉 / 巴鯉

F - Thonine orientale

S - Bacoreta oriental

பின் புறத்தில் முறிக்கப்பட்ட நேரில்லாத வரிகள்



பொதுவாக இடுப்பு மூட்டுக்கு மேலே 2 தொடக்கம் 4 வரையான கரும்புள்ளிகள்

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 100 cm

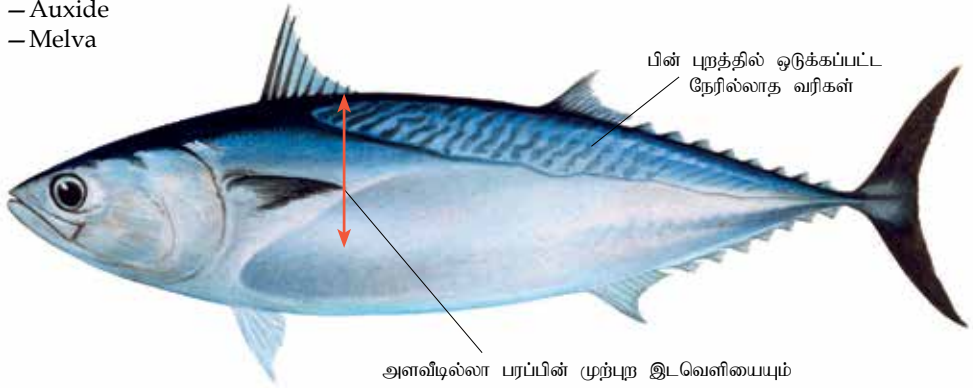
சாதாரண முள்ளின் நீளம் : 80 cm

# எலிச்சூரை மீன்

FRI

*Auxis thazard*

J - ヒラソウダ  
C - 平鳍旗鱼 / 扁花鯉  
F - Auxide  
S - Melva



பின் புறத்தில் ஒடுக்கப்பட்ட  
நேரில்லாத வரிகள்

அளவீடில்லா பரப்பின் முற்புற இடவெளியையும்  
தாண்டும் மார்ப்புக்கவச இறகு

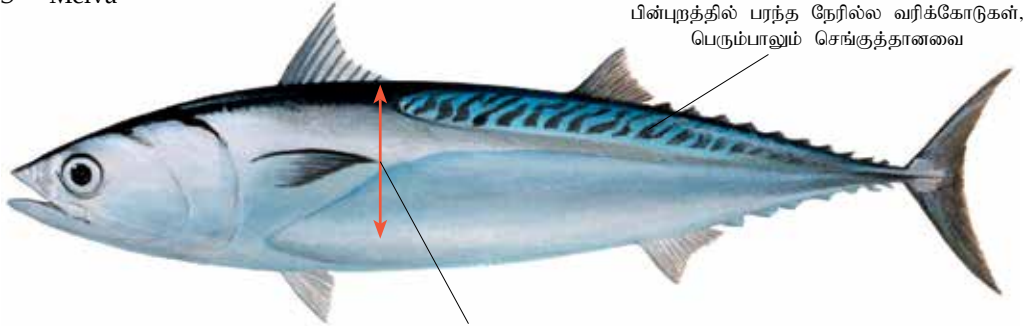
அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 65 cm  
சாதாரண முள்ளின் நீளம்: 25-40 cm

# ரவை எலிச்சூரை மீன்

BLT

*Auxis rochei*

- J - マルソウダ
- C - 双鳍舵鲹 / 圓花鲹
- F - Bonitou
- S - Melva



அளவீடில்லா பரப்பின் முற்புற இடவெளியை எட்டாத மார்ப்புக்கவச இறகு

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 50 cm  
சாதாரண முள்ளின் நீளம் : 15-25 cm

# அறக்குளா மீன்

COM

*Scomberomorus commerson*

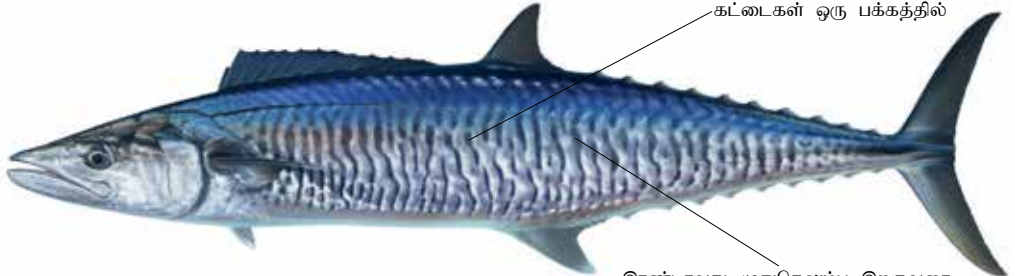
J - ヨコシマサワラ

C - 鯖 / 康氏馬加鰹

F - Thazard rayé indo-pacifique

S - Carite estriado Indo-Pacífico

செறிந்த அடர்த்தியான நிலைக்குத்தான  
கட்டைகள் ஒரு பக்கத்தில்



இரண்டாவது முதுகெலும்பு இறகுவரை  
கீழே வளைந்த பக்கவாட்டு கோடு

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 240 cm

சாதாரண முள்ளின் நீளம் :  $\leq 90$  cm

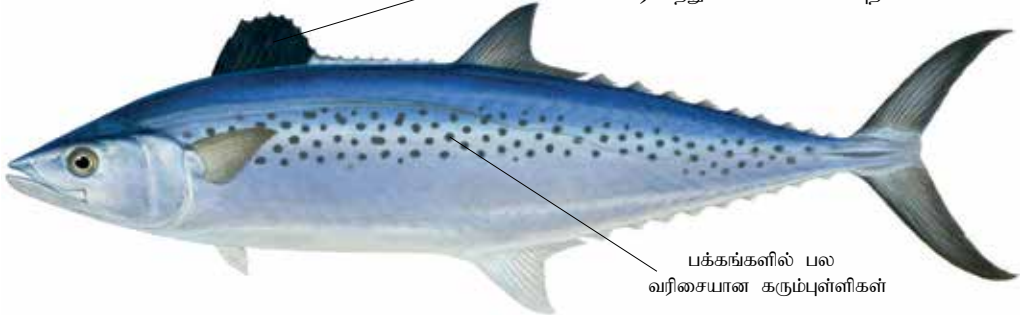
# இந்து-பசுபிக் தலபத் மீன் வகை

GUT

*Scomberomorus guttatus*

- J - 台湾サワラ
- C - 长颌花鲈 / 台湾馬加鰹
- F - Thazard ponctué indo-pacifique
- S - Carite del Indo-Pacífico

முதலாவது முதுகு தண்டு இறகு கருமை  
இலிருந்து, முள்ளந்தண்டின் எட்டாவது எலும்பு  
வரை மற்றும் வெள்ளை பின்புறம்



பக்கங்களில் பல  
வரிசையான கரும்புள்ளிகள்

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 76 cm  
சாதாரண முள்ளின் நீளம் : ≤ 55 cm



## ஏனைய மீன் இனங்கள்

இந்து சமுத்திரத்தில் டுநா மற்றும் டுநா போன்ற மீன் இனங்களை மையப்படுத்தும் படகுகளால் ஏனைய மீனினங்களும் பொதுவாக பிடிக்கப்படுகின்றன.அதாவது நீள் கோட்டு படகு,பேர்ஸ் சீனர்கள் மற்றும் கரைவலை படகுகள் போன்றவை...இவை அடங்கலாக,ஆகால் பின்வரும் இனங்களுக்கு வரையறுக்கப்படாத..

- <i>Acanthocybium solandri</i>	சவரா மீன்
- <i>Ruvettus pretiosus</i>	எண்ணெய் மீன்
- <i>Lepidocybium flavobrunneum</i>	எஸ்கோலார் மீன்
- <i>Coryphaena hippurus</i>	கல்வான மீன்
- <i>Coryphaena equiselis</i>	பொம்பெனோ டொல்பின் மீன்
- <i>Sphyræna barracuda</i>	சீலாவா முன்
- <i>Elagatis bipinnulata</i>	குல்குல்- லேன பரவா மீன்
- <i>Canthidermis maculata</i>	கரடான பொகுபரா மீன்
- <i>Brama brama</i>	அத்திலாந்திக் பொம்பிரட்
- <i>Taractichthys steindachneri</i>	சிக்கிள் பொம்பிரட் மீன்

IOTC இனால் விருத்தி செய்யப்பட்ட பொதுவாக மையப்படுத்திய அல்லது மேலதிகமாக பிடிக்கப்படும் பிலிப்பிஸ்,சுறா,கடல் பறவைகள் அல்லது கடல் ஆமை போன்ற ஏனைய மீன் இனங்களை அடையாளம் காண்பதற்கு தேவையான வழிகாட்டல் குறிப்புக்கள்

- இந்து சமுத்திர கடல் சார் மீன்பிடித்துறையில் பில்லிங்-பிஸ் அடையாளப்படுத்தல்.IOTC,2013.
- இந்து சமுத்திர கடல் சார் மீன்பிடித்துறையில் சுறா மற்றும் திருக்கை மீன் அடையாளப்படுத்தல். IOTC மற்றும் SPC 2012
- இந்து சமுத்திரத்தில் இயங்கும் மீன்பிடி படகுகளுக்கான கடல் பறவை அடையாள அட்டைகள். IOTC மற்றும் ஸீஊ 2011.
- இந்து சமுத்திரத்தில் இயங்கும் மீன்பிடி படகுகளுக்கான கடல் ஆமை அடையாள அட்டைகள். IOTC மற்றும் SPC 2011.

# வாஹீ (சவரா)



*Acanthocybium solandri*

J - アブラソコムツ

C - 异鳞蛇鲭 / 细鳞油鱼

F - Thazard-bâtard

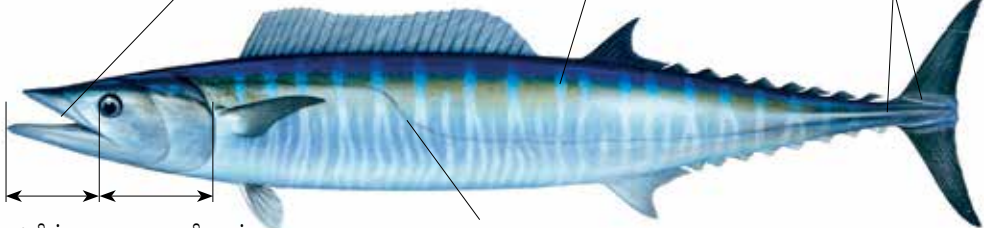
S - Peto

நீண்ட மற்றும் சிறப்பாக  
வளர்ந்த பற்களை கொண்ட பெரிய வாய்

பின்புறத்தில் பிரகாசமான நீல  
நிலைக்குத்தான வரிகள்

மிக நீண்ட (அண்ணாக்கு) வளர்ந்த உடல

முக்கிய சராசரியான கப்பல் கீழ்  
வட்ட மூடல் பகுதி ஒன்று  
மற்றும் மேலும் கீழுமாக இரண்டு சிறிய  
ரக கீழ் வட்ட வடிவிலான மூடல்கள்



தலையின் ஏனைய பகுதியுடன்  
இணைந்திருக்கும் நீள் மூக்கு

முதலாவது முதுகு தடுப்பு வாலுக்கும் கீழாக  
வளைந்து செல்லும் பக்கவாட்டு கோடுகள்

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 250 cm

சாதாரண முள்ளின் நீளம் :  $\leq 170$  cm

# எண்ணெய் மீன்

OIL

*Ruvettus pretiosus*

J - バラ ムツ

C - 棘鳞蛇鲭 / 粗鳞油魚

F - Rouvet

S - Escolar clavo

உடல் சீராக கருமை மற்றும் கரடுமுரடான தோல்

இரண்டு இறகுகள்



கூர்மையான செதில்கள் மூடிய வயிற்று பகுதி மார்பெலும்பு

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம் : 300 cm

சாதாரண முள்ளின் நீளம் :  $\leq 150$  cm

# Escolor மீனினம்

LEC

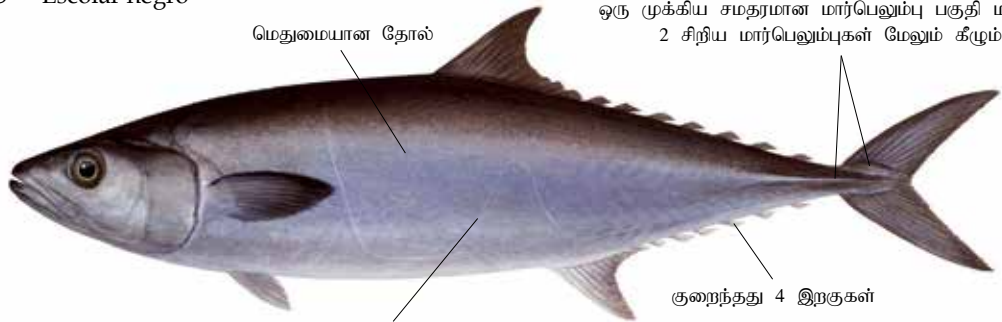
*Lepidocybium flavobrunneum*

J - アブラソコムツ

C - 异鳞蛇鲭 / 细鳞油鱼

F - Escolier noir

S - Escolar negro



மெதுமையான தோல்

ஒரு முக்கிய சமதரமான மார்பெலும்பு பகுதி மற்றும்  
2 சிறிய மார்பெலும்புகள் மேலும் கீழும்

நேர்த்தியற்ற பக்கவாட்டு கோடுகள்

குறைந்தது 4 இறகுகள்

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 200 cm

சாதாரண முள்ளின் நீளம் : ≤ 150 cm

# பொதுவான டொல்பின் மீன்

DOL

*Coryphaena hippurus*

J - シイラ

C - 魷魚 / 鬼頭刀

F - *Coryphène commune*

S - Lampuga

விசேட உடல் அமைப்பும் நிறமும்  
உடலின் உச்ச அளவு ஆழம் முன்புற துடுப்பின் நீளமாகும்

எலும்பு முகட்டுடன்  
ஆண்

நாவில் சிறிய நீள்  
வட்ட வடிவிலான பல்  
அடையாளம்

ஒரு முதுகு தடுப்பு இலிருந்து  
கண்ணிலிருந்து வால் தண்டு வரை

ஒரு குத வழி இறகிலிருந்து  
வால் தண்டு வரை

**கவனம் :** *Pompano dolphinfish* (*Coryphaena equiselis*- CFW)மீன்பிடியில் ஒரு பகுதியாக பொதுவாக பிடிக்கப்படுவது

**அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்:** 210 cm  
**சாதாரண முள்ளின் நீளம் :** ≤ 100 cm

- பின்புறத்திலிருந்து மார்பு பக்க இறகு வரை உள்ள பாரிய உடல் ஆழம்
- ஒரு முதுகு தடுப்பு இலிருந்து கண்ணுக்கு பின்னால் வால் தண்டு வரை
- நாவில் அகலமான பல் அடையாளம்(தழும்பு)

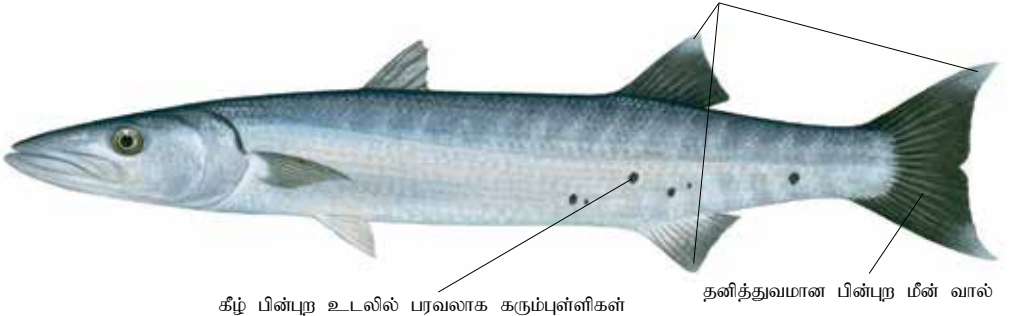
# பெரிய பரக்குடா (சீலாவா)

GBA

*Sphyraena barracuda*

- J - オニカマス
- C - 大鰺 / 竹梭
- F - Barracuda
- S - Picuda barracuda

இரண்டாவது முதுகு புறகுத வழி மற்றும்  
வெள்ளை உச்சி புள்ளிகள் கொண்ட வால் தண்டு



கீழ் பின்புற உடலில் பரவலாக கரும்புள்ளிகள்

தனித்துவமான பின்புற மீன் வால்

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 200 cm  
சாதாரண முள்ளின் நீளம் : ≤ 140 cm

# வானவில் பரவா மீன்

RRU

*Elagatis bipinnulata*

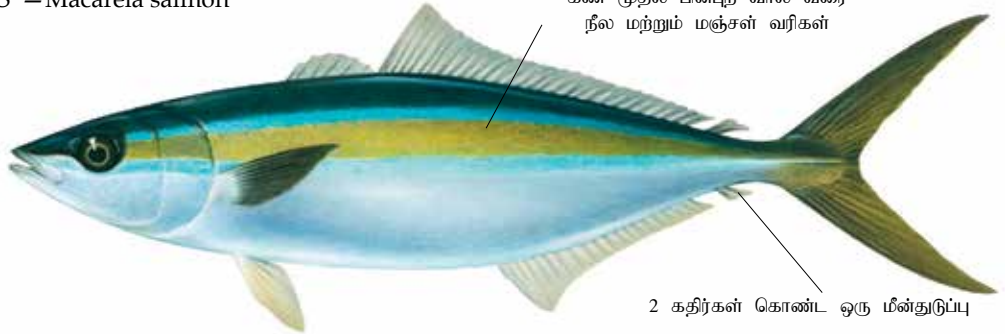
J - ツムブリ

C - 纺锤鲷 / 雙帶鯨

F - Comète saumon / Coureur arc-en-ciel

S - Macarela salmón

கண் முதல் பின்புற வால் வரை  
நீல மற்றும் மஞ்சள் வரிகள்



2 கதிர்கள் கொண்ட ஒரு மீன்துடுப்பு

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 180 cm

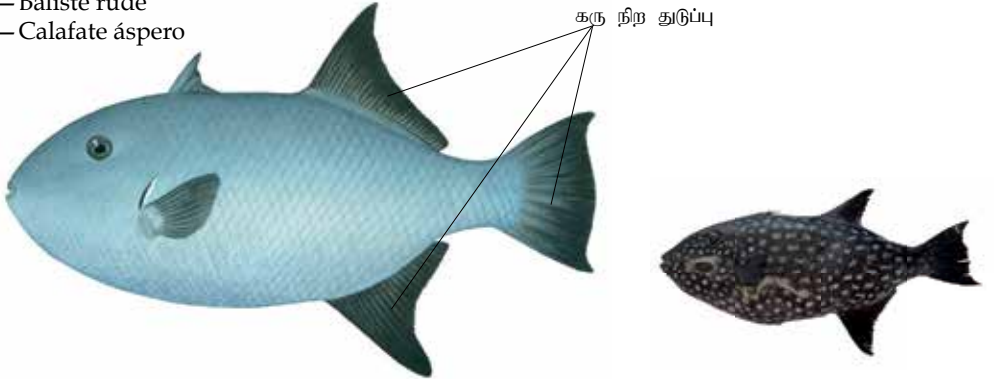
சாதாரண முள்ளின் நீளம்: ≤ 90 cm

# கடினமான பரா மீன்

CNT

*Canthidermis maculata*

- J - アミモンガラ
- C - 疣鱗 / 剥皮魚
- F - Baliste rude
- S - Calafate áspero



அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 50 cm  
சாதாரண முள்ளின் நீளம் :  $\leq 35$  cm

சாதாரணமாக சாம்பல் முதல் கரு நிற வரை உள்ள உடல் (வெள்ளை நிற புள்ளிகளுடன்), இந்த புள்ளிகள் வளர்ச்சியுடன் மறைந்து விடும்



# அத்திலாண்டிக் பொம்விரட் (ரேயின் கதிர்)

POA

*Brama brama*

- J - ニシシマガツオ  
C - 乌魴 / 大西洋烏魴  
F - Grande castagnole  
S - Japuta

ஆழமான வளைவு  
கொண்ட தலை



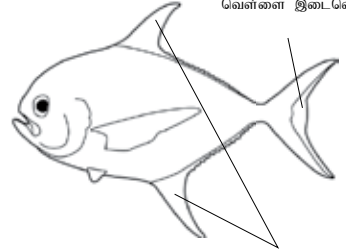
சிறிய வகை அளவீடுகள்

மத்திய நீளம் கொண்ட துடுப்பு  
மீனும் அதன் மடலின் ஆரம்பமும்

அதி உச்ச முள்ளின் நீளம்: 100 cm  
சாதாரண முள்ளின் நீளம் : ≤ 40 cm

கவனம் : நீள் கயிற்று மீன்பிடி முறையில்  
பொதுவாக பிடிக்கப்படுவது  
“சிக்கின் பொம்பிரட்” மீன் வகை.

வாற்பகுதி துடுப்பின்  
வெள்ளை இடைவெளி



மிக நீளமான அரிதான மற்றும் குதறல்  
பின்புற அரிசி வடிவிலான அலை தோற்றங்கள்

## டுநா மற்றும் டுநா-போன்ற இனங்கள் தொடர்பான IOTC தேவைப்பாடுகளைய

உங்கள் படகு.கலத்தினால் பிடிக்கப்பட்ட ஒவ்வொரு டுநா மீன் தொடர்பாக அடையாளம் கண்டு, சரியாக பதிவு செய்க.

கீழ் காண்பவை IOTC பாதுகாப்பு மற்றும் முகாமைத்துவ நடவடிக்கைகளுக்கமைய மீனவர்கள்/கண்காணிப்பாளர் முன்னெடுக்க வேண்டிய கருமங்களாகும். (வருடாநடதம் IOTC இல் மேற்கொள்ளப்பட்ட மாற்றங்கள் குறித்து நீங்கள் ஆராயவேண்டும் என பரிந்துரை செய்யப்படுகிறது)

- CMM இற்கு எற்புடைய வகையில் பிடிக்கப்பட்ட அனைத்து டுநா மீன்கள், டுநா போன்ற மீன் இனங்கள் மற்றும் ஏனைய முள் உள்ள மீன்கள் தொடர்பான எண்ணிக்கை, நிறை போன்றவற்றை குறிப்பு புத்தகத்தின் மூலம் நீள் கயிற்று படகு மீனவர்கள் அறியத்தர வேண்டும்.
- ஊஆஆ இற்கு எற்புடைய வகையில் பிடிக்கப்பட்ட அனைத்து டுநா மீன்கள், டுநா போன்ற மீன் இனங்கள் மற்றும் ஏனைய முள் உள்ள மீன்கள் தொடர்பான எண்ணிக்கை, நிறை போன்றவற்றை குறிப்பு புத்தகத்தின் மூலம் "பேர்ஸ் சீன்" மீன்பிடியை பின்பற்றும் படகு மீனவர்கள் அறியத்தர வேண்டும்.
- CMM, ற்கு எற்புடைய வகையில் பிடிக்கப்பட்ட அனைத்து டுநா மீன்கள், டுநா போன்ற மீன் இனங்கள் மற்றும் ஏனைய முள் உள்ள மீன்கள் தொடர்பான எண்ணிக்கை, நிறை போன்றவற்றை குறிப்பு புத்தகத்தின் மூலம் "பேர்ஸ் சீன்" மீன்பிடியை பின்பற்றும் படகு மீனவர்கள் அறியத்தர வேண்டும்.

## புறக்கணிக்கப்பட்ட கெலவல்லா, பலயா மற்றும் மஞ்சள் வால் மீன்களை தடை செய்

அனைத்து "பேர்ஸ் சீன்" மீன்பிடி படகுகளும் தரித்து நின்று மனித உணவுபயன்பாட்டிற்கு உதவாத கெலவல்லா,பலயா,மஞ்சள் வால் டூநா வகை மீன்களை தவிர ஏனைய அனைத்து பிடிக்கப்பட்ட மீன்களையும் ஒப்படைத்தல் வேண்டும்.

### • "மனித உணவு பயன்பாட்டிற்கு உதவாத மீன்" என்பது :

- "ரேர்ஸ் சீன்" மீன்பிடியின்போது,அரைக்கப்பட்ட அல்லது வலை பொறியால் சேதப்படுத்தப்பட்ட
- குறையாடப்படும் போது எற்பட்ட சேதம் அல்லது
- வலையிலேயே இறந்து சேதமாகியவை,படகின் துடுப்பின் சீரற்ற இயக்கத்தால் மீன்களை சாதாரணமாக உயிரோடு பிடிக்க முடியாத வகையில் தடை ஏற்படல்

### •"மனித உணவு பயன்பாட்டிற்கு உதவாத மீன்" இவற்றை உள்ளடக்காது....:

- பருமன்,சந்தைப்படுத்தல் மற்றும் உயிரினத்தின் வெளித்தோற்றத்தை பார்க்குமிடத்து விரும்பத்தகாதது என கருதப்படுபவை
- மீன்பிடி படகின் மாலுமி கவனமின்றி தவிர்த்த காரணத்தால் சேதமாகி,நஞ்சாகிப்போனவை

கெலவல்லா,பலயா அல்லது மஞ்சள்வால் டூநா போன்ற டூநா மீன்கள் இறுதி சுற்று மீன்பிடி பயணத்தில் பிடிக்கப்பட்டு, அனைத்து டூநா வகை மீன்களையும் குறிப்பிட்ட இடப்பரப்பில் உள்ளடக்க முடியா விட்டால்,மேலதிக டூநா வகை மீன் புறக்கணிக்கப்படும்.

- கப்பலின் தலைவரும் கப்பல் ஊழியர்களும் டூநா வகை ( சூரை மீன்,பெரிய கண் டூநா அல்லது மஞ்சள் டூநா) மீன்கள் உயிரோடு அகப்பட்டால் அவற்றை விரைவாக விடுவிப்பர்
- படகில் உள்ள ( கெலவல்லா,பலயா அல்லது மஞ்சள்வால் டூநா) கரை சேர்க்கும்வரை, புறக்கணிக்கப்படுதலுக்கு பின்னர் எந்த ஒரு மீன்பிடித்தல் நடைவடிக்கையும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.

"அனைத்து "பேர்ஸ் சீன்" மீன் பிடி முறையை மேற்கொள்ளும் படகுகள் தமது இறங்குதுறையிலேயே தரித்து நிற்கும்படி ஊக்குவிக்கப்படுகின்றனர்,ஏனெனில் இலக்கு வைக்கப்படாத கடல் உயிரினங்களை பிடிப்பதற்கு அவசியமான மீன் பிடி முறையை தீர்மானிக்க இலகுவாக இருக்கும்.(ஏனைய டூநா வகைகளுக்கு வரையறுக்கப்படாதவை உட்பட,ரெயின்போ ரன்னர்-ஸ்பானிய பலா அல்லது ஹவாய் சால்மன் என்று அழைக்கப்படும்,டொல்பின் மீன்,ட்ரிக்கர் மீன்,பில் மீன்,வாகு மற்றும் பரக்குடா), மனித பயன்பாட்டிற்கு பொருந்தாத மீன் இனங்கள் தவிர

## டுநா வகை தொக்குகளை பாதகாத்தலும் முகாமை செய்தலும்

2011 இலிருந்து 2014 வரை,இந்த அளவீடுகளால் வரையறுக்கப்பட்ட இடம் மூடப்பட்டிருந்ததது

- நீள் கயிறு வர்த்தக ரீதியான மீன்பிடியை மேற்கொள்ளும் படகுகள் பெப்ரவரி மாதம் முதலாம் திகதி 00.00 மணி முதல் மார்ச் மாதம் முதலாம் திகதி 24.00 மணி வரை
- பேர்ஸ் சீன் - மீன்பிடித்தலை மேற்கொள்ளும் படகுகள் ஒவ்வொரு வருடமும் நவம்பர் முதலாம் திகதி 00.00 மணி முதல் டிசம்பர் மாதம் முதலாம் திகதி 24.00 மணி நேரம்வரை



இந்த இடம் கீழ்காணும் அளவீடுகளால் (புள்ளி கோடுகளால்) வரையறுக்கப்படுகின்றன

- 0-10° வடக்கு
- 40-60° கிழக்கு

அனைத்து பெரிய படகுகள்,நீர் செல் கலங்கள் 24 மீற்றர் அதற்கு அதிகமான முழு நீளம் கொண்டவை மற்றும் அதற்கு குறைவானவை நுநுணு இற்கு வெளியே அல்லது IOTC பரப்பின் ஆட்புல எல்லைக்குள் மின் பிடித்தால் மூடு பரப்பு ஏற்புடையது:



# IDENTIFICATION OF TUNA AND TUNA-LIKE SPECIES IN INDIAN OCEAN FISHERIES



© Copyright: IOTC, 2013

